

**滿堂紅實業發展有限公司**  
ARGOSY RPO. DEVELOPMENTS LTD.  
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. TEL: 874-4268  
信用卓著·經驗豐富

**何仲生**  
JOHNSON HO  
住家電話: 464-7602  
直接傳呼: 667-7393

**何幹多**  
STEVE HO  
住家電話: 277-9924  
直接傳呼: 667-7908

**東西柏文 工商樓宇 投資買賣 旅館酒樓 應有盡有**

▲西區、17街西、一六〇號上  
下兩層、每層兩睡房、實淨  
舊屋、交通便利、取價十二  
萬餘。

▲西區、PARK附近CAMPBIE  
夾33街兩層大屋、屋主遷  
休休相文、減價\$210,000.00

▲RICHMOND新發展區、石屋柏文  
兩睡房PARK TOWERS、四樓  
及十一樓各一租\$90,000.

▲南本那比IMPERIAL大街街角、  
鮮花菓舖生意、附近柏文林立、  
潛力無窮\$39,500.00

▲京士威繁華大街、小型商業  
中心內兩層位、自助咖啡三  
治餐室、日營約二百、夫婦  
經營好過打工、取價三萬餘

▲京士威大街、十年新兩層商  
業舖位、樓下餐室、樓上辦  
事、三睡房柏文各一  
租、餐館生意連實業取價三  
十五萬、投資好機會。

▲京士威大街、50餘位、餐館餐  
室生意、批發、有酒牌、餐  
室酒吧食物供應、生意急  
實價五十五萬、欲購從速。

**熱盤生意 志在脫手**

▲DOWNTOWN 片打西近漢比  
街、大廈內25座咖啡餐  
室、租平批好易經營、生  
意好、只取價四萬五千、  
捷足先登。

▲卑詩城、市中心80座  
位、濃淡酒牌、唐番餐館  
5年租約、年營十餘萬、  
股東意見不和到價急售、  
僅四萬餘、抵買之至。

▲百老匯十街近菲沙街、七  
十座位餐館、唐番餐室生  
意全新設備、股東意見不合  
前後泊車、股東意見不合  
志在脫手、九萬有商量

▲喜士定大街PNE、七十  
十座位、濃淡酒牌、唐番  
餐室生意、四萬元有商可  
議從速、三萬餘

**高華實業有限公司**  
TRANS PACIFIC REALTY LTD  
(604) 873-8591

李岳禎: 261-6089  
曾憲漢: 261-5583  
伍太: 266-9289

▲西區、老維多利亞街、  
交通要道、中式餐館、  
有日級酒牌、叫價五萬餘、  
生意好、取價低、如蒙惠顧、請電  
話查詢。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲菲沙街商業樓、  
下舖位、樓上十  
餘、兩年全租、  
約六萬六千元、好  
銀行收息。

▲全新商業樓、石屋建  
新、沙夾夾十七街、  
新紅酒家兩舖位及  
十一座柏文全部租出、  
每年淨入息七萬餘、  
叫價九十五萬元。

**Century 21**  
ELITE ESTATES INC.  
10667-135A Street  
Surrey, B.C. V3T 4E3  
585-2211

程徐慧嫻 ANNA CHENG 589-2563  
蔡子德 PETER CHAI 584-7193

▲西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**馬不停蹄 為你服務**  
Andy Ip 253-0806

▲西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**ALEX YUEN B.Sc.**  
中區直接傳呼 667-0933  
留電話傳呼 (住宅) 254-7333 (住宅) 327-7842

**SAM ENG**  
伍澤森  
MULTIPLE REALTY (公司) 434-1431

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**PARK Georgia REALTY**  
VINCENT LUNG  
直接傳呼 680-5138  
住宅: 941-3081  
公司: 421-7275

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**CANADA PERMANENT TRUST**  
百萬能實業公司  
ANNETTE LOUIE 雷陳寶珍  
公司: 273-3161 住宅: 277-7375  
專門人才免費為客估價買賣房屋

▲西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**施玉山** INNER CIRCLE REALTY INC.  
ALFRED SEEMIN, 公司 738-3322  
住宅 321-1986 (辦公時間)  
傳呼 667-3883

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**DOGWOOD RLTY 胡鶴洲**  
876-8841  
KEN WU 住宅: 420-1851  
420-4962  
直接中英傳呼 667-3989

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**胡鶴洲建築公司** KEN WU  
分秒與你通話 隨身電話: 667-3989

▲西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**達新實業燕梳公司 879-6331**  
DASON REALTY & INSURANCE AGENCIES LTD.  
4510 VICTORIA DR. VANCOUVER, B.C. V5N 4N8

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**PARK Georgia REALTY**  
劉捷成  
Park Georgia Realty Ltd.  
216A-4501 North Road  
Burnaby, B.C. V3N 4R7  
Bus: (604) 421-7275  
Res: (604) 421-4671

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**百萬能實業**  
THE PERMANENT  
太公司: 438-8161  
李宇輝 James Lee BA 298-8988

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

**Montreal Trust REAL ESTATE DEPARTMENT**  
公司電話: 274-7221 (24小時)  
住宅電話: 274-9797

**滿地可實業公司**  
Patsy Hui 許少儀

▲東區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。

▲位於西區、近唐人街、  
樓上柏文全部租出、  
適合業主自用或租出、  
勿錯過此機會、只七萬  
餘。